

Novas taxas per il telefon ed il telex

Per dumondas da tut gener davart telefon e telex As drizzai a Vossa direcziun dal circundari da telecomunicaziun (tel. nr. 113)

Telefon interior

Abunament

Voss telefon è attatgà a la centrala da telefon. El è là en colliaziun permanenta cun ils agregats che stabileschan mintga communicaziun cun Voss attatg.

Quai custa il mais (senza apparat da telefon):

15.-- fr. en raits localas fin	1 000 attatgs
17.-- fr.	1001 fin 5000 attatgs
18.50 fr.	5001 fin 50000 attatgs
20.-- fr. en raits localas sur	50000 attatgs

Communicaziun locala

Ina conversaziun locala custa:

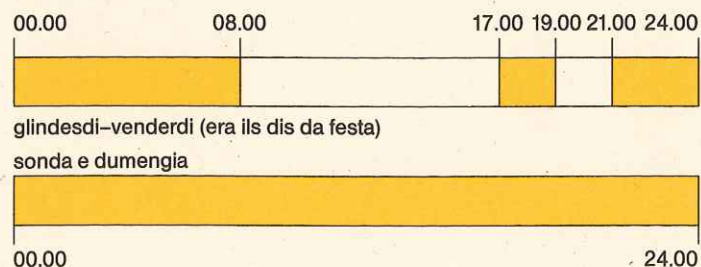
10 rps. taxa da basa e
10 rps. per mintgamai 4 minutas durada da conversaziun u
10 rps. per mintgamai 8 minutas durant l'urari da tariffa bassa.

Communicaziun interurbana

Tar communicaziuns interurbanas maina la colliaziun ordaifer Vossa rait locala. La taxa da conversaziun sa cumpona d'unitads da taxa da mintgamai 10 rps. La durada da conversaziun per ina unitad da taxa è tut tenor la distanza tranter ils interlocuturs differenta, numnadamain:

Distanza	Durada da conversaziun per 10 rps. en sec.	
	tariffa normala	tariffa bassa
fin 10 km (zona vischina)	48,0	79,2
dapli che 10 km fin 20 km (1. zona)	31,2	48,0
dapli che 20 km fin 100 km (2. zona)	20,4	36,0
dapli che 100 km (3. zona)	15,6	28,8

■ Tariffa bassa per communicaziuns telefonicas en Svizra



Servetsch d'infurmaziuns nr. 111

Il pli savens vegn s'infurmà da numers da telefon, adressas, uras d'avertura e. u. v.

Talas infurmaziuns custan 40 rps.

Servetsch da resvegli nr. 150

Clients cun in agen attatg da telefon pon dar in cumond da resvegli. L'automat retschaiva cumonds mintga di durant 24 uras.

Il resvegli custa mintgamai 30 rps.

Telefon exterior

Communicaziun

Il telefonar è pli bunmartgà da glindesdi fin venderdi tranter las 21 e las 8 sco era las sondas e dumengias cun pajais europeics, cun l'Algeria, Libia, Maroc e Tunisia, però be sche Vus stabilis Vusez la communicaziun.

In per exempels per conversaziuns da 5 minutas

Amsterdam, Bruxelles, Bonn, Paris, Prag, Roma	fr. 6.-- enstagl 7.40
Belgrad, Budapest, Kopenhagen, Londra	fr. 6.70 enstagl 9.--
Athen, Belfast, Oslo, Helsinki, Lissabon, Madrid, Stockholm	fr. 9.-- enstagl 12.--
Alger, Rabat, Tunis, Reykiavik	fr. 12.-- enstagl 16.--

Pli bunmartgadas durant tut il di èn communicaziuns telefonicas cun l'Israel, Iordania, Canada, Libanon e cun ils Stadis Unids.

Ina durada da conversaziun da 5 minutas importa per exempel 24.-- fr. enstagl 26.70 fr.

Telex exterior

Pli favuravlas èn ussa communicaziuns da telex cun l'America dal nord sco era cun differents pajais da l'Africa, da l'Extrem Orient, da l'America centrala e meridionala.

In per exempels per ina colliaziun dad 1 minuta

Canada, Stadis Unids	fr. 3.50 enstagl 4.50
Egipta, Kenia, Senegal, Nigeria, Zaire, Zimbabwe, Africa dal sid	fr. 8.-- enstagl 9.60
Australia, China, Hongkong, India, Pakistan, Taiwan, Filippinas, Singapur	fr. 8.-- enstagl 9.60
Argentina, Bahamas, Chile, Brasilia, Cuba, Mexico, Panama, Peru, Venezuela	fr. 8.-- enstagl 9.60

P. pl. far attenziun!



**Davent dal
1. da mars 1984
novas taxas
da telefon e
telex**



**Davent dal
1. da mars 1984
novas taxas
da posta**

Las taxas da posta las pli impurtantas

Fitg stimà client da la PTT

Passa otg onns è'gl stà pussaivel da porscher a Vus ils servetschs da la PTT senza midar ils pretschs. Telefonar è en ils ultims tschintg onns perfin vegni pli bunmartgà. L'augment da la charischia davent da l'onn 1976 stgaffescha ussa er problems a Voss manaschi da la PTT. En l'interess da tuts ha il Cussegl federal decidì differentas adattaziuns da tariffa davent dal 1. da mars 1984. En questa survista vulessan nus As confruntar cun ils novs pretschs.

Nus engraziain a Vus per Vossa chapientscha e vegnin ad ans spruvar da porscher er vinvant ils servetschs da la PTT a qualitad usitada.

Cun salids amiaivels
Voss manaschi da la PTT

Questa survista vala per las taxas las pli impurtantas che midan il 1. da mars 1984. Glistas da tariffa pli detagliadas san ins retrair gratuitamain tar mintga spurtegl da posta.

Interiur

Brevs	a) fin 250 g format fin B5 (250 x 176 mm) e 20 mm grossezza	0.50
	format fin B4 (353 x 250 mm) e 20 mm grossezza	0.80
	format sur B4 e pli gross che 20 mm	1.10
	b) sur 250 fin 500 g en cuverta	1.50
Cartas postalas	mesira maximala: 250 x 176 mm; mesira minimala: 140 x 90 mm	0.50
	Cartas illustradas, cartas da visita, cartas da gratulaziun, da cordoli cun salids e furmla da gentilezza da maximal 5 peds	0.35
Stampats	a) stampats normals format fin B5 (250 x 176 mm) e 20 mm grossezza fin 50 g	0.35
	sur 50 fin 250 g	0.45
	sur 250 fin 500 g	0.75
	format fin B4 (353 x 250 mm) e 20 mm grossezza fin 50 g	0.60
	sur 50 fin 250 g	0.70
	sur 250 fin 500 g	1.--
	format sur B4 u pli gross che 20 mm fin 50 g	0.80
	sur 50 fin 250 g	0.90
	sur 250 fin 500 g	1.20
	b) gronds dumbers da stampats che na fan betg prescha Per quests dumbers da stampats existan novas tariffas pli favuraivlas (p. ex. per stampats d'uniuns, annunzias da maridar, etc.).	

minimal 50 tocs
consegnar els al spurtegl
segnar els cun ina staila (bul da retrair
al spurtegl)
la spediziun dura in pau pli ditg che
normalmain

exempel da tariffa:
stampat, format B5, 50 g
normal = 35 rp.
senza prescha = 25 rp.

Spediziun da brev recumandadas	Taxa supplementara (ultra la taxa da spediziun ordinaria)	1.20
	(responsabladad per brev recumandadas en cas da donns, ladernitsch, perdita: indemni- saziun fin 300.-- fr.)	
Pachets	a) pachets recumandads taxa da basa	2.--
	e per mintga ulteriur kilo u part da quel	0.50
	b) pachets na recumandads taxa da basa	1.--
	e per mintga kilo u part da quel	0.50
	c) pachets fitg gronds u cun cuntegn prezios taxa da pachets recumandads ed in supplement da	2.50
	exempel per la calculaziun da la taxa per pachets na recumandads da 2,7 kg:	
	taxa da basa	1.--
	3 x taxa per kilo da 0.50	1.50
	taxa da pajar	2.50
	Mintga spurtegl infurmescha gugent davart la responsabladad per pachets recumandads. I vegn cusseglià da trametter pachets cun cuntegn prezios sco spediziun da valita (p. ex. spediziuns da grondas summas da daners, daners dad or, scrittiras da valita u bagaschi da viadi). Ils manaschis da la PTT surpiglian nagina responsabladad per spediziuns na recumandadas.	
Express	(ultra la taxa da spediziun ordinaria) taxa supplementara	4.--
	taxa supplementara per consegnas d'express davent da las 21.00 fin las 7.00 sco er per la sonda e la dumengia	6.--

Exteriur

Express	Taxa supplementara (ultra la taxa da spediziun ordinaria)	4.--
----------------	--	------

Spediziun da brev recumandadas	Taxa supplementara (ultra la taxa da spediziun ordinaria)	1.50
---	--	------

Las taxas per la spediziun da brev e pachets
en l'exteriur na vegnan betg midadas. Las
taxas na midadas las pli impurtantas en las
suandantas:

Brevs	Europa e pajais mediterrans		auters pajais
	posta aviatica inclusa fin 10 g	0.90*	
fin 20 g	0.90*	1.50	
*pajais da la CEPT (Europa occidentala)	0.80		
Cartas postalas/ Cartas illustradas	mesira maximala: 148 x 105 mm; mesira minimala: 140 x 90 mm posta aviatica inclusa	0.70	1.--
	cartas illustradas cun maximal 5 peds da salid		
	posta normala	0.50	0.60
	posta aviatica	0.65	0.80